

SÉCURITÉ, RÉSILIENCE
ET COHÉSION SOCIALE

GLOSSAIRE



SÉCURITÉ, RÉSILIENCE
ET COHÉSION SOCIALE

Glossaire

À propos des livrets

Ce glossaire accompagne deux séries de livrets sur la promotion de la sécurité, de la résilience et de la cohésion sociale dans et à travers l'éducation.

Alors qu'une première série de six livrets traite de la planification du secteur de l'éducation, la deuxième série, qui comprend huit livrets, prodigue des conseils sur l'intégration de la sécurité, de la résilience et de la cohésion sociale dans la conception des programmes scolaires et la formation des enseignants.

Ces publications sont le fruit d'une collaboration entre l'Institut international de planification de l'éducation de l'UNESCO (IIEP-UNESCO), le programme *Protect Education in Insecurity and Conflict* (PEIC) et le Bureau international d'éducation de l'UNESCO (IBE-UNESCO).

Les idées et opinions exprimées dans cette publication ne représentent pas nécessairement les idées de l'UNESCO, l'IIEP, le PEIC ou le BIE. Les désignations employées dans ce document ainsi que la présentation des données n'impliquent nullement l'expression d'une quelconque opinion de la part de l'UNESCO, l'IIEP, le PEIC ou le BIE concernant le statut juridique de tout pays, territoire, ville ou zone ou de leurs autorités, ni concernant le tracé de leurs frontières.

Publié par :

**l'Institut international
de planification de l'éducation**

7-9, rue Eugène Delacroix

75116 Paris, France

info@iiep.unesco.org

www.iiep.unesco.org

Conception graphique :

nathalie pruneau

Impression :

Atelier d'impression de l'IIEP

Photo de couverture :

UNICEF : Des filles vont à l'école au Yémen

© UNICEF/MENA00625/Pirozzi

ISBN : 978-92-803-2386-3 (Glossaire)

© UNESCO 2015

Table des matières

- 4 Avant-propos
- 6 **Définitions**
- 14 Ressources clés
- 16 À propos du programme

Avant-propos

Mieux adapter la planification et les contenus éducatifs aux crises est une solution rentable, qui permet de sauver des vies. L'éducation protège les élèves et leur entourage en véhiculant des conseils salvateurs en cas d'urgence. Une bonne planification peut économiser les frais de reconstruction ou de réhabilitation d'infrastructures ou de matériels éducatifs coûteux. Sur le long terme, une meilleure planification de l'éducation face aux crises renforce la résilience des systèmes éducatifs et contribue à assurer la sécurité et la cohésion sociale dans les communautés et les établissements d'enseignement.

Les effets dévastateurs des conflits et des catastrophes sur les enfants et les systèmes éducatifs sont bien documentés, déclenchant ainsi dans le monde entier un sentiment d'urgence croissant d'élaborer des stratégies pour réduire les risques. Chaque année, au cours de cette décennie, 175 millions d'enfants sont susceptibles d'être affectés par des catastrophes (Penrose et Takai 2006), tandis que la proportion d'enfants non scolarisés en âge de fréquenter l'école primaire est passée de 42 % (du total mondial) en 2008, à 50 % en 2011, dans les pays touchés par un conflit.

L'urgence de développer des contenus éducatifs et des plans sectoriels qui répondent à ces risques est indéniable. Cette série de publications vise à soutenir les ministères de l'Éducation à atteindre ce seul objectif. Partageant une vision commune de la sécurité, de la résilience et de la cohésion sociale, ces six livrets sur la planification du secteur de l'éducation, ainsi que les huit autres livrets sur la conception des programmes scolaires, sont le fruit de la collaboration entre le Bureau international d'éducation de l'UNESCO (BIE-UNESCO) et le programme *Protect Education in Insecurity and Conflict* (PEIC). Le cadre général de cette collaboration s'appuie sur les efforts et le dynamisme d'un grand nombre d'acteurs, y compris l'UNICEF et son programme pour la consolidation de la paix, l'éducation et le plaidoyer (PBEA).

La mission de l'Institut international de planification de l'éducation (IPE-UNESCO) est de renforcer la capacité des pays à planifier et gérer leurs systèmes éducatifs par le biais de la formation, de la recherche et de la coopération technique. En outre, l'IPE a développé une expertise dans le domaine de l'éducation en situations d'urgence et de la préparation aux catastrophes. Son programme sur l'éducation en situations d'urgence et de reconstruction a permis de produire un *Guide pour la planification de l'éducation en situations d'urgence et de reconstruction*, ainsi qu'une série d'analyses et de thématiques propres à chaque pays. L'IPE s'est engagé dans une coopération technique avec les pays touchés par des crises (tels que l'Afghanistan, le Soudan du Sud et le Tchad),

en les aidant à renforcer leurs capacités. Il a également développé et piloté des outils adaptés à la planification de l'éducation en situations de crise en Afrique de l'Ouest et de l'Est.

Le *Protect Education in Insecurity and Conflict* (PEIC) est un programme de la Fondation *Education Above All*, créée par Son Altesse Sheikha Moza bint Nasser du Qatar. Le programme vise à promouvoir et protéger le droit à l'éducation – à tous les niveaux des systèmes éducatifs – dans les zones touchées ou menacées par les crises, l'insécurité, ou les conflits armés. Le PEIC soutient la collecte et la compilation de données sur les attaques dirigées contre l'éducation, et le renforcement de la protection juridique contre les violations du droit international liées à l'éducation. Le programme PEIC fonctionne avec des partenaires pour aider à développer des programmes éducatifs adaptés aux situations de conflit, ainsi qu'à réduire les risques ou la répétition des conflits.

Le BIE-UNESCO soutient les pays pour qu'ils développent des contenus éducatifs plus pertinents et de meilleure qualité, afin d'améliorer les compétences de base telles que l'alphabétisation, le calcul, et les compétences liées à la vie quotidienne. Il aborde des thèmes d'une grande pertinence aux niveaux local, national et mondial, portant sur les nouvelles technologies, les valeurs, le développement humain durable, la paix, la sécurité et la réduction des risques de catastrophe. Le BIE-UNESCO propose des services de conseils stratégiques, d'assistance technique adaptée aux besoins spécifiques de chaque pays, de développement des capacités à court et à longs termes, donnant ainsi accès à des connaissances de pointe dans le domaine des programmes d'études et de l'apprentissage.

Cette série de publications, fruit de la collaboration entre l'IIEP-UNESCO, le programme PEIC et le BIE-UNESCO, se fonde sur l'expertise propre à chacun de ces organismes. Ces livrets visent à soutenir le personnel des ministères de l'Éducation, aux niveaux national, régional et local, afin de promouvoir des systèmes éducatifs sûrs et résilients, ainsi que de favoriser la cohésion sociale, grâce à des politiques éducatives, des plans sectoriels et des programmes scolaires appropriés. Cette initiative répond à un réel besoin de soutien pour aider les pays à élaborer et intégrer systématiquement des mesures adaptées aux situations de crise à chaque étape du processus de planification sectorielle et au cours des processus de révision et de développement des programmes d'études. En adoptant un mode de planification et des contenus éducatifs propres aux situations de crise, les ministères de l'Éducation et leurs partenaires peuvent devenir les agents du changement pour la prévention des risques, contribuant ainsi à bâtir des sociétés pacifiques durables.

Suzanne Grant Lewis
Directrice de l'IIEP

Mmantsetsa Marope
Directeur de l'IBE

Mark Richmond
Directeur du PEIC

Définitions

Les définitions qui suivent explicitent des termes et expressions employés dans les livrets élaborés dans le cadre du programme PEIC-IIPE-BIE sur *La promotion de la sécurité, de la résilience et de la cohésion sociale dans et à travers l'éducation: un processus de développement des capacités en appui aux ministères de l'Éducation*. Une première série de livrets enseigne aux planificateurs de l'éducation comment intégrer la sécurité, la résilience et la cohésion sociale dans les processus de planification du secteur de l'éducation. Une deuxième série porte sur l'intégration de la sécurité, de la résilience et de la cohésion sociale dans la conception des programmes scolaires et la formation des enseignants. Ce glossaire traite de la planification et de la gestion du secteur de l'éducation, ainsi que de tout ce qui a trait à la sécurité, à la résilience et à la cohésion sociale. Même s'il n'existe pas toujours de consensus sur la manière de définir certains termes, les définitions de ce glossaire traduisent la manière dont chaque terme a été compris et utilisé dans les livrets.

Termes	Définition
Aléa	<p>Phénomène, substance, activité humaine ou condition dangereux pouvant causer des pertes de vies humaines, des blessures ou d'autres effets sur la santé, des dommages aux biens, des pertes de moyens de subsistance et de services, des perturbations socio-économiques, ou des dommages à l'environnement (UNISDR, 2009).</p> <p>Il convient de distinguer les <i>aléas induits par l'homme</i> (y compris le conflit) des <i>aléas naturels</i>.</p>
Analyse des risques	<p>Dans les livrets, il s'agit de l'examen de l'impact potentiel des aléas naturels et des conflits sur la population en général et sur les systèmes éducatifs en particulier. Elle implique également de s'intéresser aux mesures en place pour rendre la population et les systèmes éducatifs plus résilients face à de tels risques.</p>

Termes	Définition
Capacités	<p>Désigne ici les ressources des individus, des ménages, des communautés, des institutions et des systèmes qui leur permettent de faire face à l'impact d'un aléa ou de lui résister. Ainsi, lorsqu'un système éducatif possède les capacités (connaissances, procédures et ressources) de garantir que tout nouvel établissement scolaire construit pourra résister aux catastrophes, les risques diminuent. Les capacités suivantes sont essentielles à la réduction des risques de catastrophe: une connaissance des aléas et des risques; l'accès et le recours à des systèmes d'alerte précoce; l'adoption et l'adaptation de procédures d'intervention normalisées pour organiser une réaction d'urgence au niveau des établissements scolaires; la planification de la continuité de l'éducation. Par ailleurs, lorsque l'enseignement s'appuie sur des programmes scolaires capables de doter les enfants, les adolescents et les jeunes de stratégies d'adaptation efficaces et de compétences liées à la vie quotidiennes, cela permet de renforcer leur résilience et de traiter les sources du conflit.</p>
Catastrophe	<p>Rupture grave du fonctionnement d'une communauté ou d'une société impliquant d'importants impacts et pertes humaines, matérielles, économiques ou environnementales que la communauté ou la société affectée ne peut surmonter avec ses seules ressources (UNISDR, 2009).</p>
Cohésion sociale	<p>Dans les livrets, inclut la promotion d'un sentiment d'appartenance, l'acceptation des autres et la volonté de contribuer au bien commun.</p>
Conflit	<p>Dans les livrets, désigne un conflit armé dans un pays ou entre États entraînant des pertes humaines. Concernant les définitions de « conflit », voir le <i>Rapport mondial de suivi sur l'Éducation pour tous 2011</i> de l'UNESCO, p. 155.</p>

Termes	Définition
Consolidation de la paix	Selon le Comité des politiques du Secrétaire général des Nations Unies, il s'agit d'« un éventail de mesures visant à réduire le risque de retomber dans un conflit, par le renforcement à tous les niveaux des capacités nationales de gestion de crise, et à établir les fondations d'une paix et d'un développement durables. Les stratégies de consolidation de la paix doivent être cohérentes et adaptées aux besoins spécifiques des pays concernés, fondées sur le principe de l'appropriation du processus par le pays en question, et doivent inclure une série d'actions visant à atteindre ces objectifs, qui tiennent soigneusement compte des priorités, qui s'enchaînent logiquement et qui soient étroitement ciblées » (UN PBSO, 2010).
Diagnostic du secteur de l'éducation	Examen critique du statut, du fonctionnement et des résultats du système éducatif conçu pour identifier ses forces, ses faiblesses et ses marges d'amélioration.
Éducation pour apprendre à vivre ensemble	Le programme PEIC désigne souvent sous ce terme générique l'éducation à la tolérance et à l'appréciation de la diversité, à la résolution des conflits et à la paix, à l'action humanitaire, ainsi que l'introduction aux principes des droits de l'homme, du droit humanitaire et des responsabilités civiles (Sinclair, 2013).
Éducation à la paix	Pour l'UNICEF, il s'agit du « processus de promotion des connaissances, compétences, attitudes et valeurs nécessaires pour induire des changements de comportement qui permettront aux enfants, aux jeunes et aux adultes de prévenir les conflits et la violence, tant ouverts que structurels, de régler les conflits de façon pacifique et de créer les conditions favorables à l'instauration de la paix, que ce soit au niveau intra-personnel, interpersonnel, national ou international, ou encore entre groupes ».

Termes	Définition
Éducation tenant compte des questions de conflit	<p>L'INEE définit l'éducation tenant compte des questions de conflit comme le processus consistant à :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● analyser et comprendre le contexte dans lequel l'éducation est dispensée ; ● analyser et comprendre dans toute leur complexité les interactions bidirectionnelles entre l'éducation et le conflit ; ● et, sur la base de l'analyse du contexte et du conflit, à œuvrer pour que l'éducation contribue le plus possible à la construction de la paix, tout en minimisant le risque d'aggraver, à travers l'éducation, les tensions, les frustrations et le conflit (INEE, 2013).
État de préparation	<p>Mesures mises en place de manière à anticiper efficacement les aléas, à réagir à leurs impacts et à s'en relever.</p>
Évaluation	<p>Appréciation systématique et objective d'une politique ou d'un plan, en cours ou terminé, de sa conception, de sa mise en œuvre et de ses résultats. Le but est de déterminer la pertinence et l'accomplissement des objectifs et des stratégies pour fournir des informations appuyant le processus de décision (OCDE, 2010).</p>
Évaluation des coûts	<p>Établissement des coûts unitaires pour tous les postes de dépense en lien avec l'éducation (enseignants, construction de classes, etc.). Un examen complet des dépenses est indispensable pour évaluer le coût de la mise en œuvre du plan et de toutes les activités prévues, y compris celles ayant spécifiquement trait à la sécurité, à la résilience et à la cohésion sociale.</p>
Financement	<p>Concerne la répartition des fonds : intersectorielle (en faveur de l'éducation par rapport à la santé, à la défense, etc.) et intrasectorielle (enseignement primaire, secondaire, supérieur, etc.). Le financement du secteur de l'éducation comprend les ressources financières mobilisées pour soutenir la mise en œuvre du plan.</p>

Termes	Définition
Gestion du risque	Gestion systématique des directives, compétences opérationnelles, capacités et organisation administratives pour mettre en œuvre les politiques, stratégies et capacités de réponse appropriées de la société et des communautés, en vue d'atténuer l'impact des aléas naturels et les risques de catastrophes environnementales et technologiques qui leur sont liés. Cela recouvre toutes les formes d'activité, y compris les mesures structurelles et non structurelles visant à éviter (prévention) ou à limiter (atténuation et préparation) les effets contraires des aléas (source : www.preventionweb.net/).
Impact	Objectif ultime auquel une intervention de développement souhaite contribuer. Il faut démontrer qu'un changement a effectivement eu lieu. Horizon temporel : moyen à long terme.
Plan opérationnel annuel (POA)	Plan de travail annuel tiré d'un plan sectoriel couvrant plusieurs années. Il précise les cibles à atteindre au cours de l'année considérée et décrit en détail les activités à entreprendre. Par conséquent, c'est la référence indispensable pour un compte rendu régulier des progrès accomplis. Il permet par ailleurs de suivre <i>a posteriori</i> la mise en œuvre du plan à moyen terme. De ce fait, le POA constitue le socle même d'un système solide de suivi-évaluation (S&E) et est une composante essentielle du cycle de planification stratégique.
Politique	« Décision unique ou ensemble de décisions explicites ou implicites pouvant comporter des directives pour orienter les décisions futures, lancer ou retarder des actions, ou guider la mise en œuvre de décisions antérieures » (Haddad, 1995). Parmi les exemples de « politique » le plus souvent cités, l'introduction des langues maternelles dans les programmes scolaires, un accès gratuit et équitable à l'éducation ou la décentralisation de la gestion des enseignants.
Prévention	Ensemble d'activités permettant d'éviter l'impact négatif des catastrophes, notamment en minimisant les risques physiques et en assurant la protection de l'environnement. Les mesures d'atténuation sont englobées dans ce concept.

Termes	Définition
Prise en compte des questions de conflit	Toute approche tenant compte des questions de conflit implique de bien comprendre les interactions bidirectionnelles entre activités et contexte, et d'agir afin de minimiser les impacts négatifs et de maximiser les impacts positifs de l'intervention sur le conflit, dans le respect des priorités/objectifs de l'organisation concernée (<i>Sri Lankan Consortium</i> , 2012, p. 30).
Produits	Extrants, biens d'équipement et services résultant d'une action de développement, qui sont pertinents pour la concrétisation des résultats. Horizon temporel : immédiat ou court terme.
Réduction des risques de catastrophe (RRC)	Concept et pratique de la réduction des risques de catastrophe grâce à des efforts systématiques pour analyser et gérer leurs causes, notamment par une réduction de l'exposition aux risques, une moindre vulnérabilité des personnes et des biens, la gestion rationnelle des terres et de l'environnement et l'amélioration de la préparation aux événements indésirables (UNISDR, 2009).
Résilience (pour la transformation)	<p>La définition de ce terme ne fait pas encore l'objet d'un consensus. Toutefois, il peut se définir comme la capacité des enfants, des familles, des communautés et des systèmes à résister, s'adapter et se relever de chocs et de facteurs de stress (catastrophes naturelles, crises politiques, épidémies, violence généralisée, conflit armé...) de manière à étayer le développement économique et social, préserver l'intégrité et ne pas aggraver les vulnérabilités.</p> <p>L'expression « résilience pour la transformation » insiste sur le fait que le système peut être solide et résilient et, dans le même temps, conduire à des violations des droits de l'enfant et à de mauvais résultats scolaires. Un tel système devra donc être transformé.</p> <p>Dans les livrets, la notion de résilience renvoie surtout à l'aptitude des systèmes éducatifs et des élèves à supporter des chocs et des facteurs de stress, à s'y adapter et s'en remettre.</p>
Résultats	Effets à court ou à moyen terme des produits d'une intervention, se faisant essentiellement sentir au niveau des bénéficiaires directs. Horizon temporel : moyen terme.

Termes	Définition
Risque	<p>Plusieurs facteurs composent le risque, dont l'exposition aux aléas, les vulnérabilités et les capacités. L'équation suivante représente ces principales composantes :</p> $\text{Risque} = \frac{\text{exposition x aléa x vulnérabilité}}{\text{Capacité}}$ <p>Le risque est fonction de l'exposition d'une société ou d'un système scolaire à différentes formes d'aléas et de leur degré global de résilience. Des systèmes plus résilients et dotés de davantage de capacités résisteront mieux aux catastrophes et seront également mieux à même de privilégier systématiquement la cohésion sociale, dans le but de prévenir un conflit ou de réduire la probabilité de voir éclater un conflit.</p> <p>Selon la définition actuelle de la Stratégie internationale de prévention des catastrophes, le risque est la combinaison de la probabilité d'un événement et de ses conséquences négatives.</p>
Sécurité	<p>Dans les livrets, désigne les mesures mises en œuvre pour garantir la protection et la sécurité des élèves, du personnel éducatif et des infrastructures scolaires.</p>
Sécurité des établissements scolaires	<p>Le cadre international pour la sécurité des établissements scolaires (« Cadre global de sécurité scolaire ») vise à :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● empêcher le décès et les blessures des enfants et du personnel éducatif dans les établissements scolaires ; ● planifier la continuité de l'éducation en cas d'aléas prévisibles ; ● protéger les investissements du secteur de l'éducation ; ● renforcer la résilience des citoyens aux catastrophes à travers l'éducation. <p>Des politiques et des pratiques éducatives alignées sur la gestion des catastrophes à l'échelle du pays, des régions, des districts et au niveau des établissements scolaires permettent d'assurer cette sécurité d'ensemble des établissements scolaires, qui repose sur trois piliers :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● des espaces d'apprentissage sécurisés ; ● la gestion des catastrophes au niveau des établissements scolaires ; ● l'éducation à la réduction des risques. <p>(GADRRRES et UNISDR, 2014).</p>

Termes	Définition
Suivi	Processus continu et systématique de collecte d'informations sur des indicateurs choisis, en vue de fournir aux principaux intervenants d'une action de développement en cours des indications précises sur les progrès réalisés, les objectifs atteints (par rapport aux fonds alloués) (OCDE, 2010).
Système d'information pour la gestion de l'éducation (SIGE)	Système d'information garantissant l'efficacité de la collecte, l'archivage et l'analyse des données aux niveaux du gouvernement central et des échelons décentralisés, dans le but d'améliorer la planification, l'allocation des ressources, le suivi, l'élaboration des politiques et la prise de décision.
Transformation du conflit	<p>« Consiste à considérer les hauts et les bas de conflits sociaux comme des occasions vivantes d'instaurer des processus constructifs qui contribueront à réduire la violence, à promouvoir l'équité par des interactions directes, à étoffer les structures sociales et à répondre aux problèmes réels des relations humaines » (Lederach, 2003).</p> <p>Selon la <i>Berghof Foundation for Conflict Studies</i> (2004), il s'agit des actions et des processus visant à modifier les différentes caractéristiques et manifestations d'un conflit violent en s'attaquant aux causes profondes dudit conflit sur le long terme. L'objectif est de faire d'un conflit négatif destructeur un événement positif constructif en s'attachant aux structures, comportements et attitudes sous-tendant le conflit.</p>
Vulnérabilité	Les caractéristiques et les circonstances d'une communauté, d'un système ou d'un bien qui le rendent susceptible de subir les effets d'un danger (UNISDR, 2009). La vulnérabilité se décompose en plusieurs facteurs: physiques, économiques, sociaux, politiques, techniques, idéologiques, culturels, écologiques, organisationnels ou institutionnels.

Ressources utiles

Berghof Foundation. 2004. 'The Berghof handbook glossary'. Dans : A. Austin, M. Fischer, et N. Ropers (dir. publ.), *Transforming ethno-political conflict: The Berghof handbook* (p. 464-466). Wiesbaden, Allemagne : VS Verlag.

► www.berghof-foundation.org/fileadmin/redaktion/Publications/Handbook_Glossary/handbook_glossary.pdf

Fountain, S. 1999. *Peace education in UNICEF*. Document de travail. Juin 1999. New York : UNICEF.

► <http://unicef.org/education/files/PeaceEducation.pdf>

GADRRRES (Alliance mondiale pour la réduction des risques de catastrophes et de la résilience dans le secteur de l'éducation) et **UNISDR** (Stratégie internationale des Nations Unies pour la prévention des catastrophes). 2014. *Comprehensive school safety: A global framework in support of The Global Alliance for Disaster Risk Reduction and Resilience in the Education Sector and The Worldwide Initiative for Safe Schools, in preparation for the 3rd U.N. World Conference on Disaster Risk Reduction, 2015.*

► <http://preventionweb.net/go/31059>

Haddad, W.D. 1995. *Le processus de planification et de formulation des politiques d'éducation : théorie et pratiques*. Principes de la planification de l'éducation, 51. Paris : IPE-UNESCO.

INEE (International Network for Education in Emergencies). 2013. *INEE Guidance note on conflict sensitive education*. New York : INEE.

► http://toolkit.ineesite.org/toolkit/INEEcms/uploads/1150/INEE_GN_on_Conflict_Sensitive_Education%5B1%5D.pdf

Lederach, J.P. 2003. *The little book of conflict transformation*. Intercourse, Pa. : Good Books.

OCDE (Organisation pour la coopération et le développement économiques). 2010. *Glossary of key terms in evaluation and results based management*. Paris : OCDE.

► <http://oecd.org/development/peer-reviews/2754804.pdf>

Penrose, A. ; Takaki, M. 2006. 'Children's rights in emergencies', *Lancet*, 367, p. 368-369.

Sinclair, M. (dir. publ.). 2013. *Learning to live together: Education for conflict resolution, responsible citizenship, human rights and humanitarian norms*. Doha : Protect Education in Insecurity and Conflict (PEIC).

▶ <http://educationandconflict.org/sites/default/files/publication/LEARNING%20TO%20LIVE%20TOGETHER.pdf>

Sri Lankan Conflict Sensitivity Consortium. 2012. *Facilitator's guide to conducting an introductory workshop on conflict sensitivity: The practice of conflict sensitivity – concept to impact*. Conflict Sensitivity Consortium.

▶ <http://conflict.care2share.wikispaces.net/file/view/CS+module+CS+consortium+25-6-12-Final.pdf>

UNESCO. 2011. *Rapport mondial de suivi sur l'EPT 2011. La crise cachée : les conflits armés et l'éducation*. Paris : UNESCO.

▶ <http://unesdoc.unesco.org/images/0019/001907/190743e.pdf>

UNISDR. 2004. *Living with risk: A global review of disaster reduction initiatives*. 2004 Version, volume I. Genève : UNISDR.

▶ http://unisdr.org/files/657_lwr1.pdf

———. 2009. *2009 UNISDR Terminology on disaster risk reduction*. Genève : UNISDR.

▶ http://unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologyEnglish.pdf

UN PBSO (Bureau d'appui à la consolidation de la paix des Nations Unies). 2010. *Consolidation de la paix de l'ONU : une introduction*. New York : Nations Unies.

▶ http://un.org/en/peacebuilding/pbso/pdf/peacebuilding_orientation.pdf

À propos du programme

Cette collection de livrets est le fruit d'une collaboration entre le programme *Protect Education in Insecurity and Conflict* (PEIC) et deux instituts de l'UNESCO spécialisés dans l'éducation: l'Institut international de planification de l'éducation (IIPÉ) et le Bureau international d'éducation (BIE). Cette collaboration et le cadre général qui en a résulté s'appuient sur les initiatives et le dynamisme d'un grand nombre d'acteurs concernés.

Ces livrets décrivent un processus de planification des systèmes éducatifs visant à leur permettre de mieux supporter les chocs découlant de catastrophes, naturelles et provoquées par l'homme, de l'insécurité ou des conflits et, si possible, les aider à prévenir ce type de problèmes. Ils sont le résultat d'un programme de soutien aux ministères de l'Éducation, aux niveaux de la capitale, des provinces et des districts, dans le but de promouvoir des systèmes éducatifs sécurisés et résilients, ainsi que d'introduire davantage de cohésion sociale dans les politiques et les plans d'éducation, comme dans les programmes scolaires. Selon le constat établi par la campagne « L'éducation ne peut attendre », lancée dans le cadre de l'Initiative « L'éducation avant tout » du Secrétaire général des Nations Unies, « *quelle que soit l'étape du cycle de planification où se trouve un pays, celui-ci peut fixer ses priorités en matière de réduction du risque de conflit et de catastrophe et les intégrer dans ses plans annuels ou sectoriels* ».

Plus spécifiquement, le programme vise à :

- permettre à une équipe resserrée de susciter une collaboration entre partenaires, dans le but de regrouper les approches, les matériaux et la terminologie relatifs à la planification et aux programmes scolaires pour promouvoir la sécurité, la résilience et la cohésion sociale ;
- renforcer dans un premier temps les capacités des spécialistes en charge de la planification, de la recherche et de la formation (agents des ministères de l'Éducation et experts internationaux) à préparer la réduction des risques de conflit et de catastrophe à travers l'éducation et, dans un second temps, renforcer les capacités des concepteurs de programmes (agents des ministères de l'Éducation et experts internationaux) ayant une expérience en matière d'intégration des problématiques transversales dans les programmes scolaires ;

- renforcer les capacités nationales de formation, grâce au développement des capacités institutionnelles d'établissements de formation et d'universités sélectionnés.

Les ministères peuvent s'appuyer sur les supports et les livrets mis au point par le programme :

- ***une base de données en ligne/un site Web*** rassemblant des ressources sur un certain nombre de thématiques connexes ;
- ***des livrets et des supports de formation sur la planification et les programmes scolaires visant à promouvoir la sécurité, la résilience et la cohésion sociale ;***
- ***des notes d'orientation*** destinées aux principaux décideurs politiques ;
- ***des études de cas et des exemples***, parties intégrantes de la base de données en ligne ;
- ***un questionnaire d'autocontrôle*** pour permettre aux ministères de l'Éducation de définir le degré d'intégration de la réduction des risques de conflit et de catastrophe dans leurs processus de planification en vigueur.

**L'éducation à la sécurité, à la résilience
et à la cohésion sociale**

Sachant que près de 50 % des enfants non scolarisés dans le monde vivent dans des pays en conflit et que chaque année, au cours de cette décennie, 175 millions d'enfants environ vivront une situation de catastrophe, il devient de plus en plus urgent de développer des stratégies visant à réduire ces risques.

Ce glossaire accompagne deux séries de livrets portant sur la promotion de la sécurité, de la résilience et de la cohésion sociale dans et par le biais de l'éducation. La première série de livrets propose aux responsables de l'éducation des conseils à suivre pas à pas sur la façon d'intégrer ces éléments dans le processus de planification. La deuxième série s'intéresse à l'incorporation de la sécurité, de la résilience et de la cohésion sociale dans l'élaboration des programmes scolaires et la formation des enseignants.

GLOSSAIRE

**UNESCO Institut international
de planification de l'éducation**

7-9, rue Eugène Delacroix
75116 Paris, France

Tel.: +33 (1) 45 03 77 00

www.iiep.unesco.org